

40<sup>TH</sup>  
ANNIVERSARY

港樂  
HKPhil



首席贊助 Principal Patron



# THE RISING STAR SHENYANG 沈洋

FROM OPERA HOUSE  
TO BROADWAY  
歌劇經典·樂壇新星

Selected favourites from

Don Giovanni 《唐喬望尼》  
The Marriage of Figaro 《費加羅的婚禮》  
Faust 《浮士德》  
Carousel 《天上人間》  
South Pacific 《南太平洋》

and other opera, Broadway and Chinese classics



沈洋  
Shenyang  
低男中音  
bass-baritone

23-11-2013 Sat 8pm

香港文化中心音樂廳  
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$280 \$220 \$180 \$120  
\$140 \$110 \$90 \$60\*

\* 全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人（額滿即止，此折扣不可與其他優惠同時使用）  
Full-time students, senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and CSSA recipients  
(with quota; this discount cannot be used in conjunction with any other offers)

蘇柏軒  
Perry So  
指揮 conductor

梵志登 Jaap van Zweden  
音樂總監 Music Director

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助，香港管弦樂團為香港文化中心場地伙伴  
The Hong Kong Philharmonic is financially supported by the Government of the  
Hong Kong Special Administrative Region. The Hong Kong Philharmonic is a Venue  
Partner of the Hong Kong Cultural Centre.

現於城市電腦售票網發售 Available at URBTIX now [hkphil.org](http://hkphil.org)

© Montlanc-Johannes Klovits

## 節目 PROGRAMME

莫扎特	《唐喬望尼》序曲	MOZART	<i>Don Giovanni Overture</i>
莫扎特	《唐喬望尼》：小姐， 這是我主人曾愛過的女子名單	MOZART	<i>Don Giovanni: Catalogue Aria</i>
莫扎特	《費加羅的婚禮》：再也不能	MOZART	<i>The Marriage of Figaro: Non più andrai</i>
孟德爾遜	《亞達莉》：教士的戰爭進行曲	MENDELSSOHN	<i>Athalie: War March of the Priests</i>
孟德爾遜	《以利亞》：罷了，罷了	MENDELSSOHN	<i>Elijah: It is Enough</i>
奧芬巴赫	《藍鬍子》序曲	OFFENBACH	<i>Bluebeard: Overture</i>
奧芬巴赫	《霍夫曼的故事》：燦爛的鑽石	OFFENBACH	<i>Tales of Hoffmann: Scintille diamant</i>
古諾	《浮士德》：你假裝睡著了	GOUNOD	<i>Faust: Vous qui faites l'endormie</i>
阿諾	「周年紀念」序曲	ARNOLD	<i>Anniversary Overture</i>
黃自	《思鄉》	HUANG ZI	<i>Homesickness</i>
黃自	《花非花》	HUANG ZI	<i>Flowers in the Morning Mist</i>
黃自	《踏雪尋梅》	HUANG ZI	<i>Plum Blossoms in the Snow</i>
羅傑斯	《天上人間》：天上人間華爾茲	RODGERS	<i>Carousel: Carousel Waltz</i>
羅傑斯	《南太平洋》：迷人的夜晚	RODGERS	<i>South Pacific: Some enchanted evening</i>
羅傑斯	《嘉會良緣》：或許春天來了	RODGERS	<i>State Fair: It might as well be spring</i>
羅傑斯	《天上人間》：你永不會獨行	RODGERS	<i>Carousel: You'll Never Walk Alone</i>

## 中國最美年輕男聲－沈洋

沈洋將把他最喜愛的莫扎特詠嘆調、百老匯經典及中國民族歌曲直接由紐約城市歌劇團帶到香港，與指揮蘇柏軒攜手奉上難忘的一夜。親身細聽當代歌劇炙手可熱新星的魅力，實乃樂迷不容錯過的音樂盛宴。

## China's most dazzling young singer – Shenyang

For one night only, Shenyang performs with the HK Phil and conductor Perry So. Direct from the New York Metropolitan Opera, Shenyang sings arias by Mozart, Broadway songs, and his beloved folk songs from China. Join us for an unforgettable concert of vocal virtuosity with a world operatic star in the making.



蘇柏軒  
Perry So

指揮 conductor

- 曾任香港管弦樂團助理指揮（2008-2010）及副指揮（2010-2012）
- 2008年奪第五屆「國際浦羅哥菲夫指揮大賽」冠軍和特別獎得主
- 2010年完成洛杉磯愛樂首屆駐團指揮計劃
- Assistant Conductor (2008-2010) and Associate Conductor (2010-2012) of the HK Phil
- Winner of first and special prizes at the Fifth International Prokofiev Conducting Competition
- Completed an extended nine-week residency with the Los Angeles Philharmonic in 2010



沈洋  
Shenyang

低男中音  
bass-baritone

- BBC卡迪夫世界歌唱家大獎
- 波爾列提- 布依東尼基金藝術家大獎
- 馬林斯基白夜星光藝術節贏得「萬寶龍新聲」榮譽得主
- 曾與利雲、巴倫邦、基格耶夫及迪華特等著名指揮合作亮相世界音樂殿堂
- BBC Cardiff Singer of the World competition Winner
- 2008 Borletti-Buitoni Trust Award Winner
- 2010 Montblanc New Voices at Stars Winner of the White Nights Festival
- Cooperated with renowned conductors including Levine, Barenboim, Gergiev and de Waart

現於城市電腦售票網發售 Available at URBTX now

信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking  
網上購票 URBTX Internet Ticketing  
票務查詢 Ticketing Enquiries  
節目查詢 Programme Enquiries

2111 5999  
www.urbtx.hk  
2734 9009  
2721 2332

www.hkphil.org

- 招待六歲或以上人士 For ages 6 and above
- 主辦機構保留更改節目及表演者權利  
Programme and artists are subject to change
- 遲到人士將待適當時候才可進場  
Latecomers are not admitted until a suitable break
- 音樂會長約兩小時，包括一節中場休息  
Concert runs for approx. 2 hours, including 1 interval

### 折扣優惠

港樂會：八五折  
青少年聽眾計劃會員：四五折（最多兩張）；  
同行成人：九折（最多兩張）  
\* 全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價  
（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用）

### 團體優惠（只適用於正價門票）

十至十九張：九折；  
二十張或以上：八折

### Discount Schemes

Club Bravo: 15% off  
Members of Young Audience Scheme: 55% off (max. 2 tickets)  
10% off for accompanying adults (max. 2 tickets)  
\* Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disability and CSSA recipients: 50% off (with quota; this discount cannot be used in conjunction with any other offers)

### Group Discount (for standard tickets only)

10 - 19: 10% off  
20 or above: 20% off



追蹤港樂  
Follow the HK Phil on

